



KIT-BOX

**Thermische bescherming HOT kit
Kit protection thermique HOT
Thermal protection housing HOT kit**

K127B-08/2018

PRODUCTVOORSTELLING

De KIT-BOX dient ter vervanging van de bestaande thermische bescherming. Hij is speciaal ontworpen om de servomotor te beschermen tegen hoge temperaturen. Meer bepaald verzekert de KIT-BOX de goede werking van de motor gedurende 30 minuten tot een omgevingstemperatuur van 400°C.

ONDERDELENLIJST

	Omschrijving	Kenmerken	Aantal
1	Thermische behuizing motor – onderkant	CU2-D180	1
2	Thermische behuizing motor – bovenkant	CU2-D181	1
3	Bevestigingsrondel basisplaat + thermische behuizing	CARR M5x20	3
4	Bevestigingsbout basisplaat + thermische behuizing	DIN 912 M5x20	3
5	Bevestigingsbout thermische behuizing onderkant + bovenkant	DIN 912 M5x100	3
6	Moer thermische behuizing onderkant + bovenkant	RIPP M5	3
7	Vlakke sluitring thermische behuizing onderkant + bovenkant	DIN 9021 M5	6
8	O-ring thermische behuizing onderkant + bovenkant	O-RING 4x1.5	3
9	Etiket 'KIT' (geel)	ETIK-D042	1

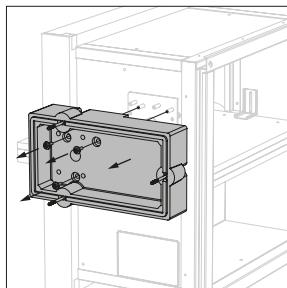
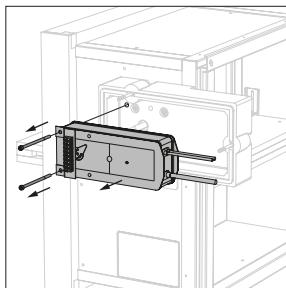
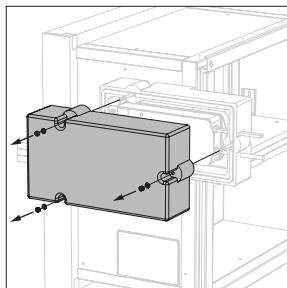
TOEPASSINGEN VOOR ONTROKINGSKLEPPEN





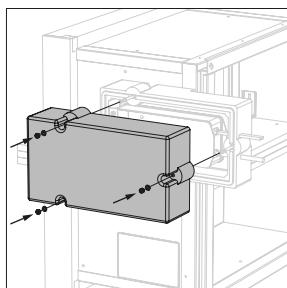
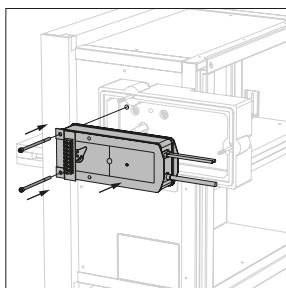
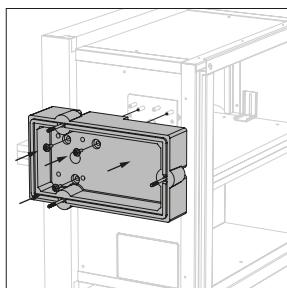
MONTAGE

Demontage van de kit



1. Schroef de 3 bouten los en verwijder ze samen met de rondellen
2. Neem het deksel eraf
3. Schroef de 2 bouten, die het geheel van motor en aansluiting bevestigen, los en neem deze eruit
4. Maak de aangesloten kabels los van de aansluitingsklem
5. Nu kan de motor verwijderd worden
6. Schroef de 3 bouten, die de onderkant van de box met de klep verbinden, los en verwijder ze samen met de bijhorende rondellen
7. Neem de onderkant van de box van de klep

Montage van de kit



8. Plaats de 3 bouten M5x100 en rondellen in de nieuwe onderkant van de box. Verzeker de goede bevestiging door het gebruik van de O-ringen
9. Plaats de nieuwe onderkant op de juiste plaats op de klep
10. Bevestig deze met 3 bouten M5x20 en rondellen aan de klep
11. Schuif de motor over de as
12. Sluit de kabels aan op de aansluitingsklem
13. Plaats de bouten in de daarvoor voorziene gaten en bevestig zo de motor en aansluitklemmen op de klep
14. Zet het deksel terug op zijn plaats en bevestig de bouten en rondellen
15. Let op: plaats max 1.5 Nm torque op de bouten

Nederlands

PRÉSENTATION DU PRODUIT

Le KIT-BOX est prévu pour remplacer le logement de protection thermique existant. Il est spécialement conçu pour protéger le servomoteur contre les températures élevées. Plus précisément, il assure le bon fonctionnement du moteur pendant 30 minutes jusqu'à une température ambiante de 400°C.

LISTE DES PIÈCES

	Description	Code	Quantité
1	Logement thermique, partie inférieure	CU2-D180	1
2	Logement thermique, partie supérieure	CU2-D181	1
3	Rondelle de fixation: platine de base + logement thermique	CARR M5x20	3
4	Boulon de fixation: platine de base + logement thermique	DIN 912 M5x20	3
5	Boulon de fixation des deux parties du logement thermique	DIN 912 M5x100	3
6	Écrou de fixation des deux parties du logement thermique	RIPP M5	3
7	Rondelle plate de fixation des deux parties du logement thermique	DIN 9021 M5	6
8	Joint torique pour le maintien des boulons de fixation	O-RING 4x1.5	3
9	Etiquette 'KIT' (jaune)	ETIK-D042	1

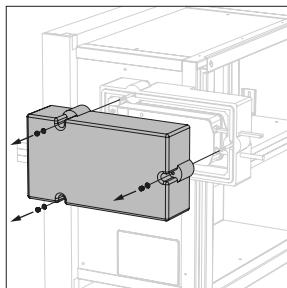
APPLICATIONS POUR VOLET DE DÉSENFUMAGE



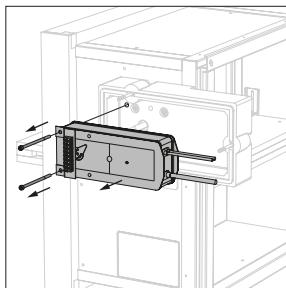


MONTAGE

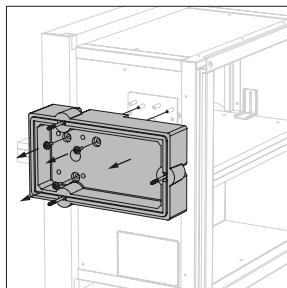
Démontage du kit



1. Desserrez les trois boulons et retirez-les ainsi que les rondelles
2. Ôtez le couvercle

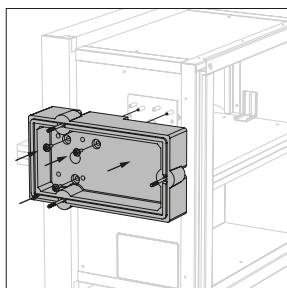


3. Dévissez et ôtez les deux boulons qui fixent le moteur et la borne de connexion
4. Détachez tous les câbles connectés à la borne
5. Maintenant, vous pouvez retirer le moteur

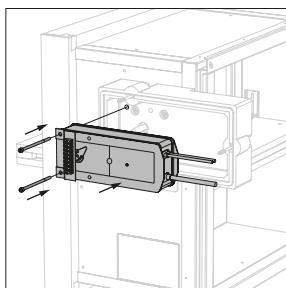


6. Desserrez les trois boulons qui maintiennent la partie inférieure du logement thermique au clapet, et retirez-les avec les rondelles
7. Retirez le logement thermique

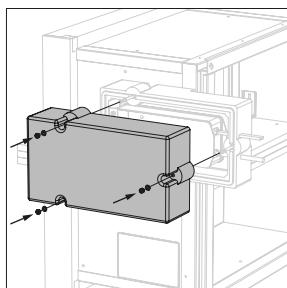
Montage du kit



8. Insérez les 3 boulons M5x100 et rondelles dans la partie inférieure du nouveau logement thermique. Assurez qu'ils restent en place à l'aide des joints toriques
9. Placez le nouveau logement thermique au bon endroit sur le clapet
10. Fixez-le au clapet avec 3 boulons et rondelles M5x20



11. Placez le moteur sur l'axe
12. Branchez les câbles à la borne de connexion
13. Fixez les boulons dans les trous prévus pour fixer le moteur et la borne



14. Mettez le couvercle en place et serrez les boulons et rondelles
15. Attention: exercez un couple max de 1.5 Nm sur les boulons

Si les manipulations ne se déroulent pas conformément à la présente notice, Rf-Technologies ne peut pas être tenu responsable et les conditions de garantie ne seront pas d'application!

PRODUCT PRESENTATION

The KIT-BOX is intended to replace the existing thermal protection housing. It is specially designed to protect the motor against high temperatures. More specifically, it ensures the correct operation of the actuator for 30 minutes up to an ambient temperature of 400°C.

LIST OF PARTS

	Description	Code	Quantity
1	Thermal housing, bottom part	CU2-D180	1
2	Thermal housing, upper part	CU2-D181	1
3	Washer base plate + thermal housing	CARR M5x20	3
4	Fastening bolt base plate + thermal housing	DIN 912 M5x20	3
5	Fastening bolt thermal housing upper and lower parts	DIN 912 M5x100	3
6	Nut thermal housing upper and lower parts	RIPP M5	3
7	Plain washer thermal housing upper and lower parts	DIN 9021 M5	6
8	O-rings to maintain the fixation bolts in place	O-RING 4x1.5	3
9	Label 'KIT' (Yellow)	ETIK-D042	1

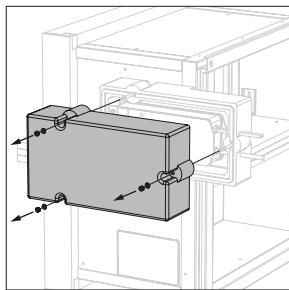
APPLICATIONS ON SMOKE CONTROL DAMPERS



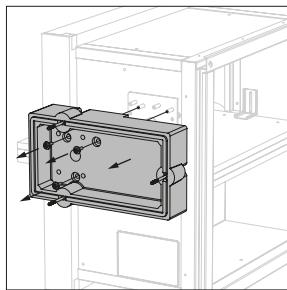
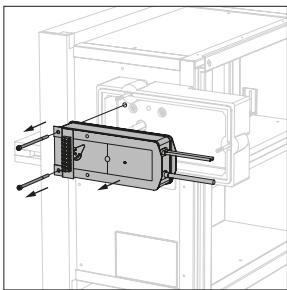


MOUNTING

Dismantling of the kit

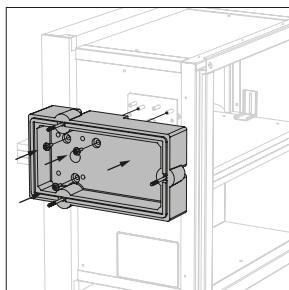


1. Loosen the three bolts and remove them along with the washers
2. Take off the lid
3. Loosen the two bolts that secure the motor and connection block, and remove them
4. Loosen all cables connected to the connection terminal block
5. Now you can take out the engine

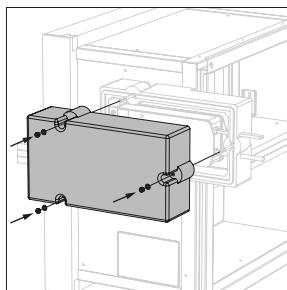
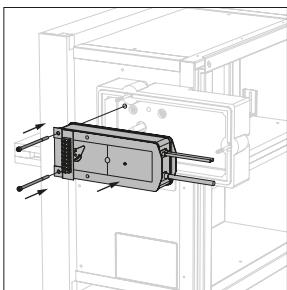


6. Loosen the three bolts that hold the bottom of the thermal housing, then remove them together with the washers
7. Remove the thermal housing

Mounting of the kit



8. Insert the 3 bolts M5x100 with washers in the bottom part of the new thermal housing and ensure through the O-rings that they remain in place
9. Place the new thermal housing in its location on the damper
10. Fasten the housing to the damper with 3 x M5x20 bolts and washers
11. Insert the motor on the axis
12. Connect the cables to the connection terminal block
13. Fix the screws in the holes in order to fix the motor and terminal block



14. Put the lid back into place and fasten the bolts and washers
15. Caution: apply max 1.5 Nm torque on the bolts

English

If the product is manipulated in any other way than described in this manual, Rf-Technologies will decline any responsibility and the guarantee will immediately expire!

